

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本文件之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本文件全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



Zijin Mining Group Co., Ltd.*

紫金礦業集團股份有限公司

(一家於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股票代碼：2899)

海外監管公告

此乃紫金礦業集團股份有限公司（「本公司」）登載於中華人民共和國上海證券交易所（「上交所」）網頁及《中國證券報》、《上海證券報》、《證券日報》和《證券時報》的公告。

截至本公告之日，董事會成員包括執行董事陳景河先生（董事長）、羅映南先生、劉曉初先生、藍福生先生、黃曉東先生、鄒來昌先生，非執行董事彭嘉慶先生，以及獨立非執行董事蘇聰福先生、陳毓川先生、林永經先生及王小軍先生。

承董事會命
紫金礦業集團股份有限公司
董事長
陳景河

中國，福建，2010年7月19日

*本公司之英文名稱僅供識別

紫金矿业集团股份有限公司董事会 关于加强环境安全工作的特别决议

2010年7月3号紫金山铜矿湿法冶炼厂污水池发生渗漏，引发重大突发环境事件，不仅给社会和企业带来巨大的经济损失，企业的诚信和社会责任形象也受到重创。

董事会认识到，本次事故是公司成立以来最为严重的环境事故，究其原因，是企业高速发展的过程中，危机和忧患意识不足，未能正确处理好经济效益与生态效益、群众利益之间的关系，集团公司及各级管理层没有把“生命第一，环境优先”的经营方针落到实处，基础管理工作薄弱，应急响应机制和危机处理能力严重不足。本次事故损失惨痛、代价巨大、教训深刻。董事会为此做出以下特别决议。

一、全面提高认识，高度重视环境安全工作

集团公司及附属企业要坚持科学发展观，切实做好环境保护法律法规教育，全面提升环境安全意识，正确处理发展与保护、整体与局部、眼前与长远的关系，增强企业全体员工对环保安全的危机感和责任意识。充分认识环境安全的重要性及对社会的重大影响，环境安全事关企业的生死存亡。

集团及各附属企业要明确职责，落实责任，加强协作配合，把环境安全作为企业健康和持续发展的重要内容抓紧抓好，逐步建立和完善全面协调发展的环境安全决策机制和长效工作机制，把“环保优先”的经营方针融入广大员工的思想意识，切实贯彻到实际行动中。

二、明确目标，实行环境安全各级企业主要领导负责制

集团公司管理层应高度重视并责成各附属企业全面落实环保安全一岗双责和问责制，坚决执行环保安全“一票否决制”。集团及各附属公司要根据环保安全相关规定，修订完善本企业的环保安全具体目标，改善环境安全的计划和措施，报集团公司备案。要定期研究和及时解决环境保护问题，要做到责任明确、措施到位，执行有力。要将环保安全作为考核各企业、各部门负责人重要内容；一把手是第一责任人，各级分管领导若监督不到位负同责。对出现环保事故的单位绝不姑息、绝不迁就。

三、突出重点，认真核查和解决环境安全问题

在集团范围内开展全面、彻底的环境安全大检查，对各自的环境安全系统及设施，进行拉网式巡查，巡查重点是尾矿库、排污、排洪系统以及废石场等区域。

各生产企业的环境安全检查严禁走过场，对巡查发现的环境安全隐患要制定出详细的、可操作的整改方案，并予以落实，限期整改到位。该停产整改的必须坚决停产整改。

开展对紫金山金铜矿区的环境安全后评估及水文工程地质评估，各附属企业在具备条件的情况下逐步开展此项工作。

四、全面提升环保设施装备规范化建设水平

各区域公司和各企业要继续加大对环境安全建设的软硬件投入，增加环境安全队伍人员编制，强化责任意识；高标准建设环境安全系统，要将环境安全设施、设备及其管理列入规范化建设的管理体系，全面评估其抵御突发事件的处理能力，确保环境安全设施、设备的有效运行。

五、完善突发事件应急处置工作体系

集团及各附属公司要高度重视环境安全的应急反应机制的建设，要重新审查现有的环境安全应急反应机制，建立完善从事故报告到事故处置及后勤保障等成体系的环保安全突发事件应急预案。各矿山企业的应急预案必须符合所在地区的环境特点，对矿山防洪及应急设施、库容等进行精心测算，保证切实可行。应急处置工作应合法合规、有条不紊、反应迅速、协同一致。可根据本企业和本地区的条件和矿山规模，结合民兵预备役体系，建设成建制、多梯队、装备统一、准军事化的矿山抢险救护队。

六、健全环保安全协调机制

建立和完善环保安全部门统一监督管理、相关部门分工协作的环保安全协调机制，加强区域公司和各矿山企业的协调和沟通。要会同当地环保部门健全环境监测网络，建立信息共享制度，规范环境信息的发布，积极开展环保宣传教育，普及环保知识和意识。

董事会要求管理层认真落实董事会决议，通过环境安全工作的整改、提高，使

集团公司的环境安全工作走上一个新台阶，以重新塑造企业的环保形象、社会责任和诚信形象。

对本决议的贯彻执行情况，管理层要每月向董事会做出报告。

紫金矿业集团股份有限公司

董 事 会

2010年7月20日